

### Zeitabhängigkeit von Zeichen

1. In Toth (2015) hatten wir die Subjektabhängigkeit ontischer Orte untersucht. Während  $\omega = f(\Sigma)$  bereits eine Sonderstellung innerhalb der ontischen Systeme von Objekt- und Subjektabhängigkeiten einnimmt, gibt es, wenigstens nach der Doktrin der Stuttgarter Schule (vgl. Walther 1995), überhaupt keine Zeitabhängigkeit von Zeichen, obwohl doch klar sein sollte, daß Zeichen nicht nur erzeugt werden, sondern auch verschwinden können, genau dann nämlich, wenn die von ihnen bezeichneten Objekte eliminiert werden; vgl. aus jüngerer Zeit Sandbüchse, Tintenfaß, Schüttstein, Schreibmaschine, usw.

2. Einen nicht-trivialen Fall von  $Z = f(t)$  stellen die sprachabhängigen Möglichkeiten dar, das Adjektiv "gut" mit den zeitdeiktisch geschiedenen Teilen des Tages zu verbinden.

	Morgen	Vormittag	Mittag	Nachmittag	Abend	Nacht
Dt.	+	—	—	—	+	+
Ung.	+	—	—	—	+	+
Franz.	— (1)	— (1)	—	—	+	+
Engl.	+ (2)	+ (2)	—	+	+	+

Man kann also weder im Dt. noch im Ung. \*Guten Vormittag, \*Guten Mittag oder \*Guten Nachmittag wünschen. Im Franz. (1) ist \*Bon matin ungrammatisch, man sagt Bonjour, während matin m. sowohl "Morgen" als auch "Vormittag" bedeutet. Dagegen ist Good Morning im Engl. (2) grammatisch, morning bedeutet ebenfalls sowohl Morgen als auch Vormittag. Hingegen kennt das Holl. Goedemiddag, wobei "middag" von 12 Uhr bis 18 Uhr dauert, vgl. das im Span. etwa in der gleichen Zeitdauer verwendete buenas tardes. Isoliert steht das Engl. mit Good Afternoon da.

3. Es besteht also eine allgemeine, jedoch unerklärliche Tendenz, nur solche zeitdeiktischen Zeichen zuzulassen, welche entweder sehr frühe oder späte Zeitabschnitte des Tages zu Referenzobjekten haben. Eine ähnliche, mögli-

cherweise aber davon unabhängige Eigenschaft hatten wir bei Straßennamen angetroffen, bei denen es nur den Typus der Benennung nach einem Ort hin, nicht aber von einem Orte her gibt. So gibt es z.B. in Zürich eine Baslerstraße und in Basel eine Zürcherstraße, aber nicht umgekehrt.

#### Literatur

Toth, Alfred, Subjektabhängigkeit ontischer Orte. In: Electronic Journal for Mathematical Semiotics, 2015

Walther, Elisabeth, Sign and Time. In: European Journal for Semiotic Studies 7, 3/4 1995, S. 727-740

17.5.2015